

DE




Lebensgefahr durch elektrischen Schlag
Dieses Gerät wird im Allgemeinen (Ausnahmen siehe Anleitung) im Umfeld oder direkt an das elektrische Hausinstallationsnetz von 230/400 V AC angeschlossen. Diese Spannung kann beim Berühren tödlich wirken. Eine nicht fachgerechte Montage kann schwerste gesundheitliche oder materielle Schäden verursachen.

Vor dem Arbeiten am Gerät muss die Zuleitung über die vorgeschaltete Schutzeinrichtung spannungsfrei gemacht und gegen Wiedereinschaltung gesichert werden.
Installation auf Spannungsfreiheitüberprüfen.

Laien dürfen einzelne Steckdosen und Schalter in bestehenden Installationen in von ihnen bewohnten Wohnräumen und in den zugehörigen Nebenräumen hinter Verbraucherüberstromunterbrechern an einphasigen Endstromkreisen mit Fehlerstromschutz-zeineinrichtungen für maximal 30 mA Nennauslösestrom installieren.

Diese elektrischen Installationen **müssen** vom Inhaber einer Kontrollbewilligung kontrolliert werden. Die kontrollierende Person muss dem Eigentümer der Installation den Sicherheitsnachweis übergeben.

Entsorgung

 Nicht in den Abfall
Entsorgen Sie Steffen Erzeugnisse gemäss den örtlichen Bestimmungen für Elektro-/Elektronikmaterial.

FR




Danger de mort par électrochoc
En général (voir la notice pour les exceptions), cet appareil est raccordé au réseau électrique domestique de 230/400 V AC ou dans son environnement.
Le contact avec cette tension peut être mortel. Un montage non conforme peut provoquer des dégâts matériels ou des dommages pour la santé d'une extrêmement gravité.

Avant d'intervenir sur l'appareil, la ligne d'alimentation doit être mise hors tension par le dispositif de protection en amont et assurée contre le réenclenchement.
Vérifier l'absence de tension dans l'installation.

Les personnes privées peuvent installer des prises et des interrupteurs effectuée sur des équipements existants dans le logement occupé en propre ou les locaux annexes à celui-ci sur des circuits terminaux monophasés précédés d'un coupe-surrintensité divisionnaire, à condition que les installations soient protégées par un disjoncteur à courant différentiel-résiduel de 30 mA au maximum.

Ces installations électriques **doivent** être contrôlées par le titulaire d'une autorisation de contrôle. Cette personne remettra le rapport de sécurité au propriétaire de l'installation.

Élimination

 Pas à la poubelle
Éliminez les produits Steffen conformément aux dispositions locales en vigueur pour le matériel électrique et électronique.

IT




Pericolo di vita a causa di scariche elettriche
Questo apparecchio viene collegato in genera le (cfr. istruzioni per le eccezioni) in prossimità o direttamente alla rete elettrica domestica a 230/400 V AC. Al contatto, questo livello di tensione può avere conseguenze letali. Il montaggio irregolare può provocare gravissimi danni materiali o infortuni a persone.

Prima di intervenire sull'apparecchio, mettere fuori tensione il cavo di alimentazione tramite il fusibile collegato a monte e assicurarsi contro il reinserimento.
Controllare l'installazione all' assenza di tensione.

I privati possono installare singole prese di corrente e singoli interruttori in impianti esistenti situati in locali da loro abitati e nei locali annessi, in circuiti terminali monofase a valle di rottori di sovraintensità e protetti da rottore differenziale con un'intensità nominale di funzionamento non superiore a 30 mA.

Questi impianti elettrici devono essere controllati dal titolare di un'autorizzazione di controllo. La persona che esegue il controllo deve consegnare un rapporto di sicurezza al proprietario dell'impianto.

Smaltimento

 Non smaltire nei rifiuti domestici
Smaltire i prodotti Steffen secondo le disposizioni locali per il materiale elettrico/elettronico.